

CABECERA

YACIMIENTO: Ermita del Señor de los Mártires (Alcácer do Sal, Setubal)

MUNICIPIO: Alcácer do Sal

PROVINCIA: Setubal (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4100; EMP 725

N. INV: Capilla de los Maestros de la iglesia de Nosso Senhor dos Mártires (Alcácer do Sal, Setubal)

TIPO YACIMIENTO: ERMITA

OBJETO: Lápida

TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 27 x 60

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 6

H. MAX. LETRA: 3

H. MIN. LETRA: 3

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.:

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

· Aq(u) i iaz · A Os(s)ada · q(ue) a / charom · nos · fundamento/s · desta · capela · (e) · o mae/stre · dom · Garcia · P(er)iz · / por lhis · sati(s)fazer · man/dou · que · a non · tiren · ende

Lectura dada por EMP 725.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 725

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: Portugués

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción grabada en lápida de caliza en seis líneas. El texto se distribuye equilibradamente en el espacio disponible, aunque la paginación no fue la más indicada, pues en las primeras líneas se realizan divisiones de palabras por el fin de línea. Por otro lado, la palabra *ende* revela las dificultades que tuvo el lapicida para grabar todas las letras. Estos aspectos indican que o bien no hubo una paginación previa, o bien que el lapicida no consiguió respetar la *ordinatio* (EMP 725).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Desde el punto de vista paleográfico, la inscripción utiliza un alfabeto adecuado al siglo XIV. Destaca la manera en la que se grabó la abreviatura final de la partícula *que* en el final de la primera línea: *Q- acharom*. Parece ser el único caso en la epigrafía medieval portuguesa que utiliza esta abreviatura: letra Q seguida de un trazo horizontal ocupando el espacio epigráfico de las letras, solución distinta al usual segmento que corona la letra (EMP 725).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XIV.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO: Pared norte de la Capilla de los Maestros de la iglesia de Nosso Senhor dos Mártires (Alcácer do Sal, Setubal).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

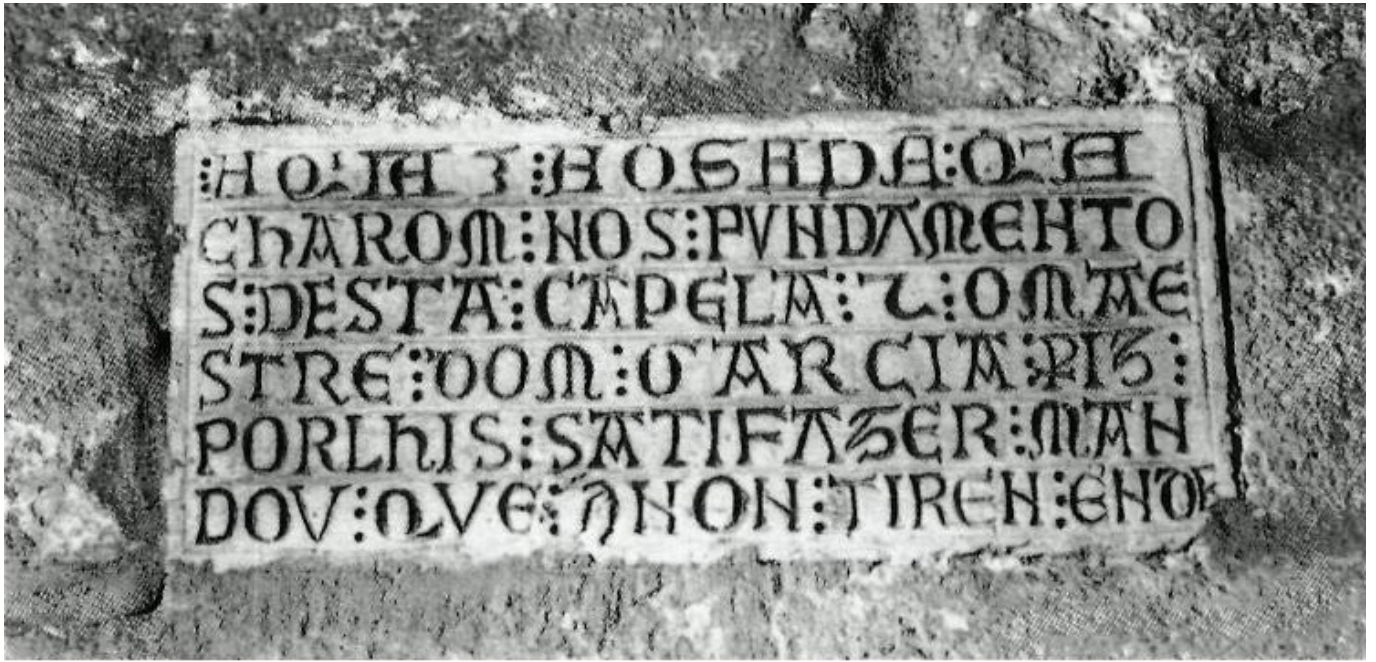
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4100; EMP 725; Correia, Vergílio (1924) "O Senhor dos Mártires de Alcácer", Monumentos e Esculturas, Lisboa, pp. 137-158 [aquí] p. 146. Correia, Vergílio (1925) "Uma Conferência sobre a Necrópole de Alcácer do Sal", Biblos, vol. 1, fase. 7, Coímbra, p. 125. Viana, Abel (1948) "Notas Históricas, Arqueológicas e Etnográficas do Baixo Alentejo" Arquivo de Beja, vol. V, Beja, pp. 3-62 [aquí] p. 35. Silva, José Custódio Vieira da (1995) "A Capela dos Mestres em Alcácer do Sal", Estudos de Arte e História. Homenagem a Artur Nobre de Gusmão, Lisboa, pp. 234-238 [aquí] p. 234.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



725